MiniDos

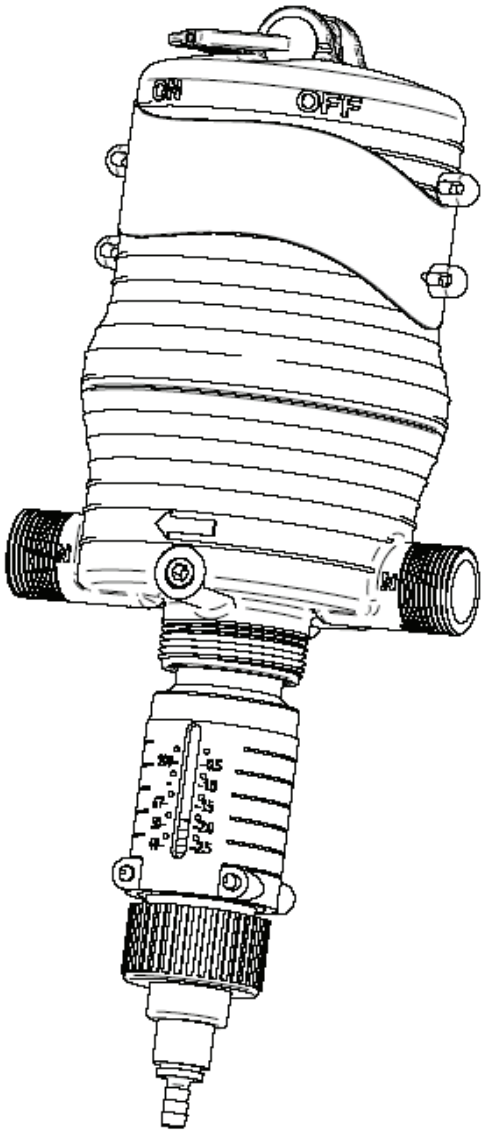
Installation & Operating Instructions

Manuel d'Installation et d'Utilisation

Instrucciones para Instalacion y Operacion

Model No.

1.0 %
2.5 %
5.0 %
10.0 %



DOSMATIC™

ISO 9001:2000 Quality Management System

CONTENTS

CAUTION:
To reduce risk of injury, user must read and understand the Installation & Operating Instructions before using this product.

ITEM	PAGE
Introduction……	3
Safety…….....	4
Installation…….....	5-7
Operation…….....	8-9
Maintenance…….	9-10
Trouble Shooting….....	10-11
Specifications……..….	12
Repair Parts Motor……..	13
Repair Parts Lower…	14-17
Warranty…..…….	20
Locations……..	20

INTRODUCTION PRESENTATION

Please take the time to read this instruction manual thoroughly and follow the procedures. This will help increase the life of your injector.

Certain precautions, which are marked with this symbol: need to be read carefully.

The injector is packaged with the following items (as shown in figure 1):

Dosmatic injector (not shown)
Dosage piston (A)
O-ring (B)
Manual (not shown)
Mounting bracket (C)
Mounting clips (D)
Filter (F)
Suction Tube (G)

Veuillez prendre le temps de lire entièrement ce manuel d'instruction et de suivre les procédures. Ceci vous aidera à augmenter la durée de vie de votre doseur.

Certaines précautions, qui sontsignalées par ce sybole: ont besoin d'être luestrès attentivement.

Nous conditionnons l'injecteur avec lescomposants suivants (comme représentésur le schéma 1):

L'injecteur DOSMATIC (non représenté)
Piston doseur (A)
Joint (B)
Manuel (non représenté)
Support de fixation (E)
Epingle de fixation (D)
Tige de commande (E)
Filter (F)
Suction Tube (G)

Lea detenidamente este manual de instrucciones y siga sus instrucciones. Esto le ayudará a prolongar la vida de su dosificador.

Preste especial atención a las recomendaciones señaladas con este símbolo:

El inyector se entrega con los siguientes componentes (como se representa en el esquema 1):

- Inyector Dosmatic (no representado).
- Pistón Dosificador (A)
- Junta (B)
- Manual (no representado)
- Soporte de montaje (E)
- Horquilla de fijación (D)
-Filtro (F)
- Tubería (G)

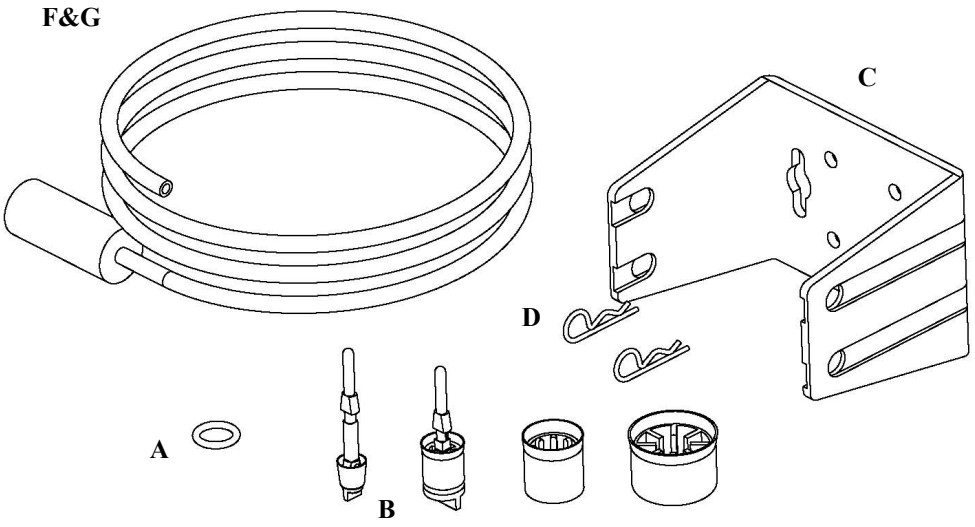


Fig. 1

Dosage pistons ranging from 1% - 10%

PARTS PACKAGED WITH INJECTOR

SAFETY

1. **SELECT A LOCATION**: That is on the water line that chemical injection is desired and meets all the following requirements as well as all applicable local codes:
2. **Remove Red Caps Prior to installation.**

NOTE: The entire water line down stream from the injector will have chemical injected into it. If the chemical injected makes the water unsafe to drink label the water lines.

ENDROIT
Choisissez un endroit qui répond à toutes les conditions suivantes ainsi qu'aux obligations locales :
1. Sur la ligne d'eau où l'injection chimique est réalisée.

Note : La conduite d'eau à partir de l'injecteur contiendra le produit chimique injecté.
Si le produit chimique injecté rend l'eau impropre à la consommation, les conduites d'eau devront être étiquetés :

LUGAR
Elija un lugar que responda a todas las condiciones siguientes así como a las normativas locales:
En la conducción hidráulica donde se realiza la inyección química.

Nota: La conducción de agua a partir del inyector contendrá el producto químico inyectado.

Si la solución a inyectar provoca la inaptitud del agua para el consumo, todas las conducciones deben llevar un distintivo como el que sigue:

WARNING NOT FOR HUMAN CONSUMPTION

ATTENTION EAU NON POTABLE

¡ ATENCIÓN! ¡AGUA NO POTABLE!

2. AN APPROVED BACK FLOW PREVENTOR MUST BE INSTALLED: In the water line ahead of the unit to prevent water and chemical mixture from entering the source water supply.

3. AVOID A POTENTIALLY HAZARDOUS CHEMICAL ACCIDENTS: An injector location should be selected to provide a safe, but accessible, place for the chemical solution container. It should be kept away from children and/or high usage areas.

4. AVOID SOLUTION CONTAMINATION, use only clean FILTERED water. Do not allow contaminants to enter the solution container because they will be pumped into the water line, can cause the spread of disease and **can also cause excessive wear.**

5. WATER TEMPERATURE:
Max: 100° F or 38° C
Min: 32° F or 0° C5.
6. MAX WATER PRESSURE: 100PSI / 6,9 BAR
7. RELEASE WATER PRESSURE: Before working on injector.

2 PREVENTION : UN DISCONNECTEUR , CLAPET ANTI RETOUR, NORMALISE DOIT ETRE INSTALLE OBLIGATOIREMENT, dans le circuit hydraulique en amont de l'injecteur pour

3. POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ACCIDENT CHIMIQUE
Placer le réservoir de solution chimique à injecter dans un endroit sûr mais accessible**.** Il doit être hors de portée des enfants et des passages fréquents, l'emplacement de l'installation ne devra également pas être soumis aux risques de gel.

4. POUR ÉVITER TOUTE CONTAMINATION DE LA SOLUTION, n'utiliser que de l'eau claire et FILTREE. Protéger le bac de solution pour éviter l'intrusion éventuelle de contaminants, en effet, ils seraient pompés et intégrés dans le circuit hydraulique et pourraient causer la propagation de maladies.
La saleté, les débris et autres impuretés dans le bac **peuvent aussi causer une usure prématuré** de l'appareil.
5. TEMPERATURE DE L'EAU
Max : 38°C
Min : 0°C

2. **PREVENCIÓN: SE DEBE INSTALAR OBLIGATORIAMENTE UN DESCONECTOR NORMALIZADO** en el circuito hidráulico, emplazado antes del
inyector para evitar el acceso a la red principal de los productos químicos.
3 PARA EVITAR RIESGOS DE ACCIDENTE QUÍMICO:
Ubique el contenedor de solución en un lugar alto pero accesible. Debe estar fuera del alcance de los niños y de zonas de tránsito frecuente. Además, el emplazamiento elegido para la instalación debe estar libre de riesgos de heladas.
4 PARA EVITAR LA CONTAMINACIÓN DE LA SOLUCIÓN:
Utilice únicamente agua limpia. Proteja el contenedor de la solución para evitar la intrusión eventual de contaminantes, ya que éstos serían bombeados e integrados en el circuito hidráulico y podrían provocar la propagación de enfermedades. La suciedad y otras impurezas en el
interior del depósito de disolución pueden provocar un **desgaste prematuro** del inyector.
5. TEMPERATURA DEL AGUA
Máx : 38°C
Mín : 0°C

INSTALLATION

SEE FIG 2

1. **NOTE:** Water going through injector must be free of sand, dirt and grit. Installation of 140 mesh (104 micron) or finer filter will be required.

2. MOUNT INJECTOR: Securely to a solid object such as a wall. Note arrow on injector indicating water flow. **See fig. 3**

3. BACKFLOW PREVENTOR: Install an adequately sized that meets your local code requirements.

4. **BYPASS VALVING:** To bypass injector when not in service or to service injector pipe in the three valve bypass arrangement as shown in Fig. 2. Valves (A) (B) & (C).

5. CHECK SYSTEM FOR LEAKS: Open the bypass valve (A) close valves (B) and (C) so that the water will not flow into injector. **Slowly** turn on the main water line so that water will run through the plumbing system. Turn on all of the valves located downstream from your injector to release trapped air. Slowly turn on the inlet valve (B). Open the outlet valve (C) at injector outlet. Close the bypass valve (A). As water travels freely through your injector, you will hear a soft "clicking" sound.

6. SOLUTION CONTAINER: Refer to figure 4. You may use any size container, but we recommend using one with a lid or cover. To connect your solution container, Gently push the end of the suction tube (#25) onto the bottom of the fitting assembly(#11). Place the filter into the solution container at least 2 inches (5 CM) from the bottom. Cover the solution filter with at least 2 inches (5 CM) of chemical solution.

INSTALLATION
Voir Fig 2
1 NOTE : L'eau qui passe par l'injecteur ne doit pas contenir de sable ou saleté. L'installation d'un filtre de grille 104 µ est requise.

2 FIXER L'INJECTEUR sur un support solide tel un mur. Faire attention à la flèche sur le doseur qui indique le sens de l'eau motrice. Voir fig 3

3 Installer un clapet anti-retour qui répond aux normes locales.

4 MONTAGE EN DERIVATION : pour dévier l'eau motrice lorsque la pompe n'est pas en service vous pouvez installer la tuyauterie avec 3 valves en by pass comme montré dans la fig 2 Valves (A) (B) & (C).
5 VERIFIER SI LE SYSTEME FUIT
Ouvrir la vanne (A), fermer les vannes (B) et (C), ainsi l'eau ne passe pas par le doseur.
Lentement allumer la ligne d'eau principale ainsi l'eau passera dans l'ensemble du système.
Ouvrir toutes les vannes situées en aval de votre injecteur pour chasser l'air. Ouvrez lentement la vanne à l'entrée du doseur (B). Ouvrez la vanne (C) à la sortie de l'injecteur.
Fermez la vanne de dérivation (A). L'eau circule librement par votre injecteur puis vous entendez le « click », bruit du fonctionnement.

6 BAC DE PRODUIT : Ref fig 4. Vous pouvez utiliser toute taille de bidon mais il est recommandé qu'il ait un couvercle. Pour vous connecter au bidon, pousser doucement l'embout du tube d'aspiration (#25) dans le l'embout d'aspiration (#11). Placer le filtre dans le bidon au moins à 5cm du fond du fût. Couvrir le filtre d'au moins 5 cm de hauteur de solution chimique.

INSTALACIÓN
1 **NOTA** : el agua que abastece la instalación no debe contener arena fina u otros abrasivos. Se debe instalar necesariamente un filtro de malla de 140 µ como mínimo.
2 FIJAR LA BOMBA en un soporte sólido como una pared. Tener cuidado con la flecha sobre el dosificador que indica el sentido del agua motriz. Ver fig. 3
3 Instalar una válvula anti retorno.
4 MONTAJE EN BY PASS: Esta instalación está recomendada, ya que permite derivar la presión de agua del inyector mientras se realiza el mantenimiento, instalar tubería y 3 válvulas como lo explica la Fig. 2 Válvula (A) (B) & (C).
5 COMPROBAR SI EL SISTEMA SE SALE : Abrir la válvula (a), cerrar las válvulas (b) y (C), así el agua no pasa por la bomba. Lentamente abrir la línea de agua principal; así el agua pasará por el circuito. Abrir todas las válvulas situadas antes del inyector para expulsar el aire. Abra lentamente la válvula a la entrada del dosificador (b). Abra la válvula (C) a la salida del la bomba. Cierre la válvula de derivación (a). El agua circula libremente por la bomba luego se oye el "click", (ruido de funcionamiento).
6 **CONTENEDOR DE PRODUCTO**
Fig 4. Puede elegir el depósito de producto de cualquier tamaño, pero con una tapa
Coloque el tubo de aspiración (#25) sobre la boquilla de aspiración (#11) adaptada al inyector.
Instale la rejilla de filtrado en el extremo del tubo de aspiración. Introdúzcalo todo a través de un agujero perforado en la cubierta del contenedor de la solución, y llévelo hasta el fondo dejando como mínimo 5 cm entre el filtro y el fondo del depósito. El depósito debe contener solución suficiente para cubrir por lo menos el filtro aproximadamente unos 5 cm.

INSTALLATION DWG.

TYPICAL INSTALLATION

* Consult local code requirements for backflor prevention.

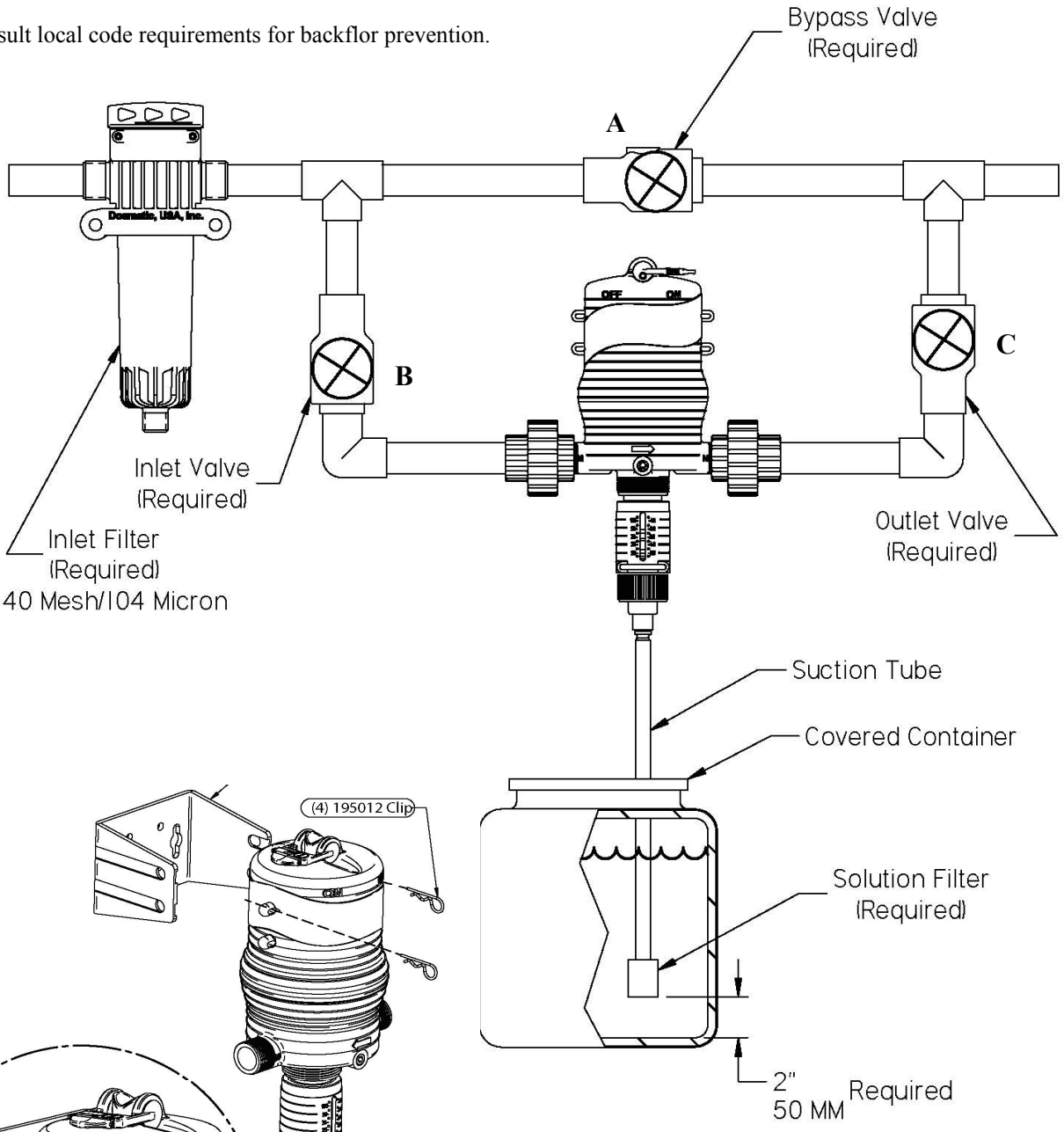


Fig. 2

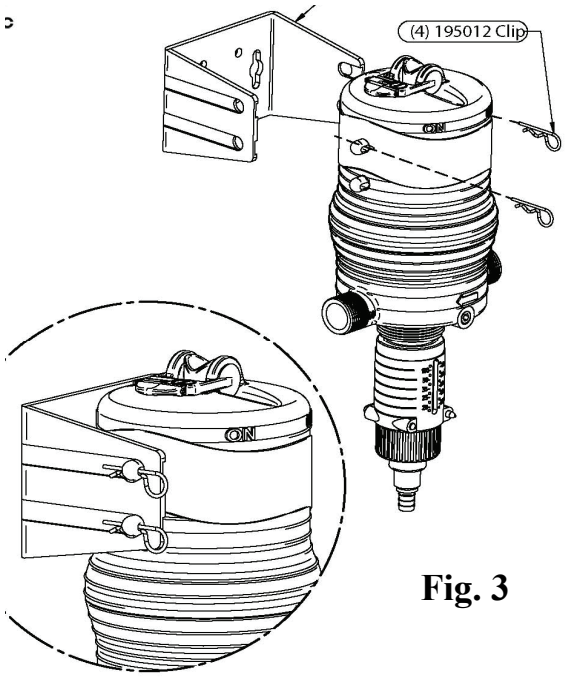


Fig. 3

OPERATION

SERVICE FLOW: Water drawn down stream from the injector will automatically cause the injector to "click" and inject the set amount of solution into the water line. The higher the flow rate the more frequent the clicking, as the injector is designed to inject solution at the same set ratio irregardless of water flow.

Water flow and pressures must be within the established specifications. See the specification section on page 12 for your model.

CHANGE FEED RATE: The feed rate on the injector is adjustable EVEN WHILE OPERATING AND UNDER WATER PRESSURE. Rotate the "Ratio Adjustment Sleeve" (61) to change the solution injection ratio. **See fig 5** The setting indicator mark in the sleeve opening indicates the approximate ratio of injection setting. Check outlet water for chemical to assure desired feed rate is being delivered.

NOTE: Do not screw Ratio Adjuster below lowest setting line on decal. This can cause the injector to lock.

BYPASS OPERATION: Injecting solution into the water line can be TEMPORARILY stopped with the bypass feature. Moving the "Bypass Lever" to the "OFF" position allows service water to pass through the injector without injecting chemical. With the Bypass Lever set on the "ON" position the injector will operate as normal and "clicking" will be heard when water is flowing. It is recommend to use the three valve bypass valves in Fig 2 for continued bypassing or servicing of the injector.

ACTION DU DEBIT : Le débit d'eau motrice vers le doseur entraînera automatiquement le fonctionnement de l'appareil qui « cliquera » et injectera l'additif dans la conduite d'eau.

Plus le débit est élevé plus l'appareil « clique » fréquemment, comme l'injecteur est conçu pour injecter le même taux quelque soit les variations de débit. Voir les spécificités de votre appareil en p11.

CHANGEMENT DU TAUX D'INJECTION

Le taux d'injection est réglable en continu, MEME EN COURS DE FONCTIONNEMENT et SOUS PRESSION DE L'EAU. Pour changer le taux d'injection tournez « le cylindre d'ajustement » (61) . **Voir fig. 5** le repère de réglage indique le taux de réglage de l'injection.

N.B. : Ne pas dévisser la bague de réglage au-delà de la graduation la plus basse.

Vérifier à la sortie de la pompe que le pourcentage désiré soit bien obtenu.

UTILISATION DU BY PASS

L'injection de produit peut être TEMPORAIREMENT interrompu par l'équipement by pass de l'appareil. En basculant le commutateur vers le « off » l'eau passe par le doseur sans injection de produit. En position « ON» on entend à nouveau le « clic » l'appareil fonctionne normalement grâce à l'eau motrice. Pour une utilisation plus durable en by pass il est recommander de faire l'installation avec 3 vannes comme Fig2.

Attention : L'injecteur est sous pression de l'eau indépendamment de la position du commutateur ON/OFF.

ACCIÓN DEL CAUDAL: El caudal de agua motriz hacia la bomba implica automáticamente el funcionamiento del la bomba que hace "Clic" e inyectará el aditivo en el circuito hidráulico.

Cuanto mayor es el caudal la bomba hará más veces "clic".

El inyector inyecta el mismo % cualquiera que sea las variaciones de caudal. Ver las características de su bomba en p11.

MODIFICACIÓN DEL PORCENTAJE DE INYECCIÓN

La tasa de inyección se puede regular mientras la bomba está en funcionamiento y bajo presión de agua. Para cambiar el % de inyección enrosque o desenrosque el anillo de reglaje (61) hasta alcanzar el reglaje deseado. Alinear la parte superior del anillo de reglaje hasta situarse sobre el % de inyección deseada. (ver esquema 5)

NOTA: No desenrosque el anillo de reglaje más allá de la graduación más baja. Compruebe a la salida del inyector que la tasa de inyección es la deseada.

INTERRUPTOR BY PASS: La inyección de producto puede TEMPORALMENTE ser parada por el mecanismo que equipa la bomba. Oscilando el interruptor hacia el "OFF" el agua pasa por la bomba sin inyección de producto. En posición "ON" se entiende de nuevo el "Clic" la bomba funciona normalmente cuando el agua pasa. Para una utilización más duradera en desviación es recomendar hacer la instalación con 3 válvulas como Fig2.

Atención: El inyector está siempre bajo presión del agua independientemente de la posición del interruptor ON/OFF.

OPERATION Cont.

Caution: Injector is under line water pressure regardless of the position of the "Bypass Lever".

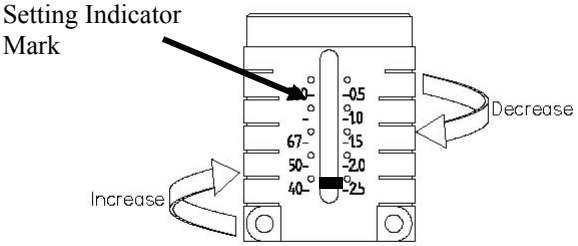
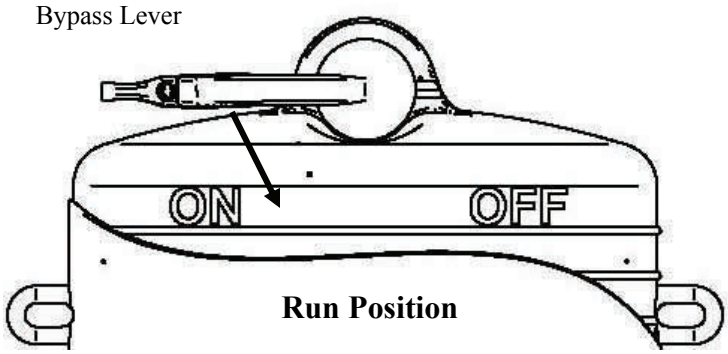


Fig 5



Run Position

MAINTANANCE

RINSE INJECTOR AFTER EACH USE: Additive allowed to remain in injector can dry out and foul or damage lower end at the next start up. Put Suction Tube into a 1 qt. (4 liters) or more container of fresh filtered water. Pull fresh water through the injector by operating until container is empty. This procedure is not needed for continuous operation.

BYPASS INJECTOR: When not in use put the injector in bypass mode by using the three valve bypass (preferred) or the Bypass Lever on the injector.

CLEAN SUCTION TUBE FILTER SCREEN: Inspect each time new solution is added. Clean as frequently as necessary by washing in fresh water. Remove Filter Screen (27) from Suction Tube (25) and run water backwards through it. Replace if necessary. **Keep Filter Screen off bottom of solution container to prevent dirt and precipitate from**

RINCER LA POMPE APRES CHAQUE USAGE: La solution qui resterait dans la pompe peut sécher, encrasser et endommager la partie inférieure lors de la prochaine remise en route. Placer le tube d'aspiration dans un bidon avec un litre ou plus d'eau propre, filtrée, et faire fonctionner le doseur jusqu'à ce que le bidon soit vide. Cette procédure n'est pas nécessaire en cas de service continu.

DOSEUR EN DERIVATION: Lorsque l'appareil n'est pas utilise mettre le doseur en dérivation avec le système 3 vannes (de préférence) ou avec la manette ON/OFF.

ACLARAR CON AGUA LA BOMBA DESPUÉS DE CADA USO: Si queda solución en el interior de la bomba, ésta se puede secar y dañar la parte inferior, constatándose este hecho cuando la bomba se pone de nuevo en marcha en la siguiente aplicación.
Coloque el tubo de aspiración dentro de un bidón con un litro como mínimo de agua limpia, filtrada, y haga funcionar el inyector hasta que el bidón esté vacío. Este procedimiento no es necesario cuando el funcionamiento de la bomba no se ve interrumpido.

BOMBA EN DERIVACION: Cuando la bomba no funciona ponerla en el sistema by pass con las 3 válvulas (preferido) o utilizar el interruptor de la bomba.

FILTRO DE ASPIRACIÓN: Compruebe su estado cada vez que utilice una nueva solución. Límpielo tan frecuentemente como sea necesario con agua clara. Retire el tubo de aspiración (25) y enjuáguelo haciendo circular en sentido contrario, hacia el filtro (27). Mantenga el filtro a unos 10 cm. aproximadamente de la base del depósito, con el fin de evitar la colmatación del filtro por depósitos o precipitados.

ALMACENAMIENTO:
Limpiar como lo explicado antes y deje el dosificador en el interior de un recipiente de agua de 10 litros de agua limpia. Cada mes añadí un poco (un dedal) de antialgas.

MAINTANANCE Cont.

STORAGE: For extended storage, rinse injector as described above and place entire injector underwater (in 5 gal container). Monthly, apply a small amount (thimble full) of chlorine bleach to avoid algae growth.

CLEAN SOLUTION CONTAINER: Keep covered to prevent dirt, flies, feathers, and other flying debris from entering container. Rinse container thoroughly and often. Do not mix chemicals together that might react and cause a precipitate. Use FILTERED WATER when filling container.

CLEAN INLET FILTER: Clean or replace inlet filter as required to increase the life of the unit as well as reduce pressure loss.

REPLACE DOSAGE PISTON AND SHAFT SEAL: The injector is shipped with a spare Dosage Piston (44) and Shaft Seal (17), see Fig. 1, as these are normal wear parts. Replace both when solution injection is less than set amount.

NETTOYER LE RESERVOIR DE SOLUTION : Le maintenir fermé pour éviter que des impuretés, insectes, plumes ou autres débris volants y pénètrent. Rincer le réservoir souvent et avec soin. Ne pas mélanger de solutions chimiques qui pourraient réagir et former un précipité. N'utilisez que de l'EAU FILTREE lors du remplissage du réservoir**.**

NETTOYER LE FILTRE D'ENTREE : Ou le remplacer dès que cela est nécessaire, afin d'augmenter la durée de vie du doseur et de diminuer la perte de charge.

REMPLACEMENT DU PISTON DOSEUR ET DU JOINT: L'injecteur est livré avec une piston doseur (44) ainsi que le joint de la tige (17), voir fig 1, comme ce sont des pièces d'usure normale, les remplacer lorsque vous constatez un sous dosage.

LIMPIE EL DEPÓSITO DE SOLUCIÓN: Manténgalo cerrado para evitar que las impurezas, insectos, plumas y otros agentes aéreos penetren. Aclare el depósito frecuente y cuidadosamente. No mezcle soluciones químicas que puedan interaccionar generando precipitaciones. Utilice únicamente agua filtrada hasta que se llene de nuevo el depósito de solución.

LIMPIE EL FILTRO DE ENTRADA, o reemplácelo cuando sea necesario con el fin de alargar la vida de su dosificador y disminuir la pérdida de carga.

REEMPLACE EL PISTON DOSIFICADOR Y LA JUNTA DEL EJE. El inyector se entrega con un Pistón Dosificador (44) y Junta del eje (17) Fig1, como son piezas de desgaste normales, tiene que cambiarlas cuando hay subdosificacion.

TROUBLE SHOOTING

NO CLICKING SOUND

1. Water flow rate exceeds Rated Service Flow of injector: Reduce flow rate. (See Specs Pg. 12)

2. Operating pressure exceeds max. limit: install a pressure reducer valve. (See Specs Pg.12)

3. #17 O-Ring if leaking: Replace .

4. Main Piston Assy. #9 worn: Replace #9 and install a 104 micron filter to remove abrasive particles from water.

REFER TO REPAIR PARTS LIST TO IDENTIFY REFERENCED PARTS

Si vous n'entendez plus le «click»

1. Si le débit de l'eau est supérieur au débit indiqué pour le doseur, le diminuer dans le cadre des débits de fonctionnement indiqués. (spécificités p11)
2. Si la pression dépasse celle maximale autorisée : installer un limiteur de pression. (spécificités p11)
3. En cas de fuite remplacer le joint #17
4. Ensemble piston moteur #9 usé: le remplacer, et installer un filtre à 100µ en amont du doseur, afin de retenir les particules abrasives contenues dans l'eau.
SE REFERER A LA LISTE DE PIECES DETACHEES POUR IDENTIFIER LES PIECES

Si no escucha el característico "clic"

1. Si el caudal de agua es superior al caudal indicado para el dosificador, disminúyalo hasta que se sitúe dentro del rango indicado. (características P11)
2. Si la presión supera la máxima admitida, instale un limitador de presión. (características P11)
3. Reemplace la junta #17 si ésta está desgastada.
4. Si el pistón motor está desgastado (#9): reemplácelo e instale un filtro de 100 µ (emplazado en la conducción antes del dosificador), con el fin de retener las partículas abrasivas contenidas en el agua.VAYA A LA LISTA DE RECAMBIOS PARA CONOCER LA PIEZA

TROUBLE SHOOTING

NO CLICKING SOUND

5. **Cover #1 or Main Body #40 bores worn or scored:** Lightly sand inside diameter of bores to remove scoring or grooves. Install a 104 micron filter to remove abrasive particles from water.

6. **Poppets (Upper or Lower) are off Poppet Arms:** Replace all Poppet Assemblies and reduce flow and/or pressure.

CLICKING SOUND WITHOUT SUCTION OF SOLUTION

1. **Dosage Piston #44 and O-Ring Retainer #15 are installed incorrectly:** Be sure #44 Dosage Piston is installed thin lips up.

2. **Dosage Piston #44 for worn:** Replace as necessary.

3. **O-ring Seat #14 or Dosage Piston #44 damaged:** Replace.

4 **#7 Cylinder is worn or scored:** Replace.

5. **#17 O-Ring if worn and/or loose:** Replace

6. **Suction Tube #25 or Suction Tube Fitting #11 cracked & leak.** Replace as necessary.

7. **Clogged Suction Tube Filter:** Replace and/or clean as necessary.

8. **Check Valve #13 leaking**: Clean & replace as necessary.

WATER RE-FILLING SOLUTION TANK

1. **Check Valve #13 leaking:** Check seat area on Suction Tube Fitting #11. Check Valve and seal must fit loose in the Suction Tube Fitting.

2. **Washer seal on #13 is swollen:** Replace with new Check Valve Assy.

5. **La surface interne du demi corps supérieur #1 ou du demi corps inférieur #40 est abîmée :** Passer délicatement au papier de verre pour éliminer les rayures. Installer un filtre à eau 100 µ pour retenir les particules abrasives de l'eau.

6. Les soupapes (supérieures ou inférieures) sont sorties de leurs supports : remplacer l'ensemble soupape / support de soupape concerné.

Si vous entendez les «clics», et que l'aspiration ne se fait plus:

1. S'assurer du bon montage du piston doseur #44 et du maintien du joint #15. s'assurer que le doseur (44) ai bien les « fines lèvres » vers le haut

2. Vérifier l'état d'usure du piston doseur #44, le remplacer si nécessaire.

3. Remplacer le joint #14 si usé, ou s'il y a lieu.

4.Vérifier le cylindre . le remplacer s'il est rayé ou usé

5. Remplacer le joint #17 si usé ou perdu

6. Examiner le tube d'aspiration #25 ainsi que l'embout d'aspiration #11, les remplacer en cas de fissure.

7.Vérifier Nettoyer et/ou changer la crépine du tube d'aspiration.

8 Vérifier le clapet, inspecter et nettoyer.

L'EAU REMPLIT LE CONTAINER DE SOLUTION

1 Vérifier/Nettoyer le joint 13 du clapet vérifier dans l'embout d'aspiration #11. Vérifier Le clapet anti-retour et le joint

2 si le joint #13 est gonflé, le changer avec un nouveau kit clapet anti-retour assemblé.

5. **Si la superficie interna del medio cuerpo superior #1 o del medio cuerpo inferior #40 está dañada**, pase cuidadosamente papel de lija para eliminar las ralladuras. Instale un filtro de 100 µ para retener las partículas abrasivas contenidas en el agua.

6. Las válvula (superiores o inferiores) se han salido de sus soportes: reemplazar por el conjunto válvula / soporte y reduzca el caudal y /o la presión. Si escucha el característico "click", pero no hay aspiración de producto.

Si escucha el característico "clic", pero no hay aspiración de producto

1. Verifique el montaje del pistón dosificador #44 y el mantenimiento de la junta #15.

2. Compruebe que el pistón dosificador #44 no está deteriorado por el uso, y reemplácelo si es necesario.

3. Verifique el estado de la junta #14 o del pistón dosificador #44 si está dañado o rayado.

4. Verifique y Reemplace lo cilindro #7 si está usada o floja.

5. Reemplace la junta #17 si esta usada o perdida.

6. Verifique tubo #25 y embudo de aspiración #11, si es necesario cámbielo.

7. Reemplace o Limpie el filtro de tubo de aspiración.

8.Verifique la válvula anti-retorno, limpiar y verificar el funcionamiento.

El agua llena el depósito del producto a dosificar.

1 Limpie la junta tórica de la válvula dosificadora #13 y verifique el estado de la superficie de asiento de la junta de la boquilla de aspiración #11. La válvula #13 debe moverse libremente sin oposición en el interior de la boquilla de aspiración.

2. Si la junta de la válvula dosificadora #13 está deformada, reemplace la válvula
#13 completa (con su junta).

SPECIFICATIONS

Model	Part #	Part #	Flow Rate		Feed Ratio		Operating Pressure	Inlet/Outlet Pipe Connection
	NPT	BSP	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum		
MiniDos 1%	*112600	*112601	0.03 gpm	12 gpm	0.2%	1.0%	6.0 – 100 psi	¾" npt
			0,11 lpm	45 lpm	1;500	1:100	0,41 – 6,9 bar	¾" bsp

Model	Part #	Part #	Flow Rate		Feed Ratio		Operating Pressure	Inlet/Outlet Pipe Connection
	NPT	BSP	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum		
MiniDos 2.5%	*112602	*112603	0.03 gpm	12 gpm	0.5%	2.5%	6.0 – 100 psi	¾" npt
			0,11 lpm	45 lpm	1;200	1:40	0,41 – 6,9 bar	¾" bsp

Model	Part #	Part #	Flow Rate		Feed Ratio		Operating Pressure	Inlet/Outlet Pipe Connection
	NPT	BSP	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum		
MiniDos 5%	*112604	*112605	0.03 gpm	12 gpm	1.0%	5.0%	6.0 – 100 psi	¾" npt
			0,11 lpm	45 lpm	1;100	1:20	0,41 – 6,9 bar	¾" bsp

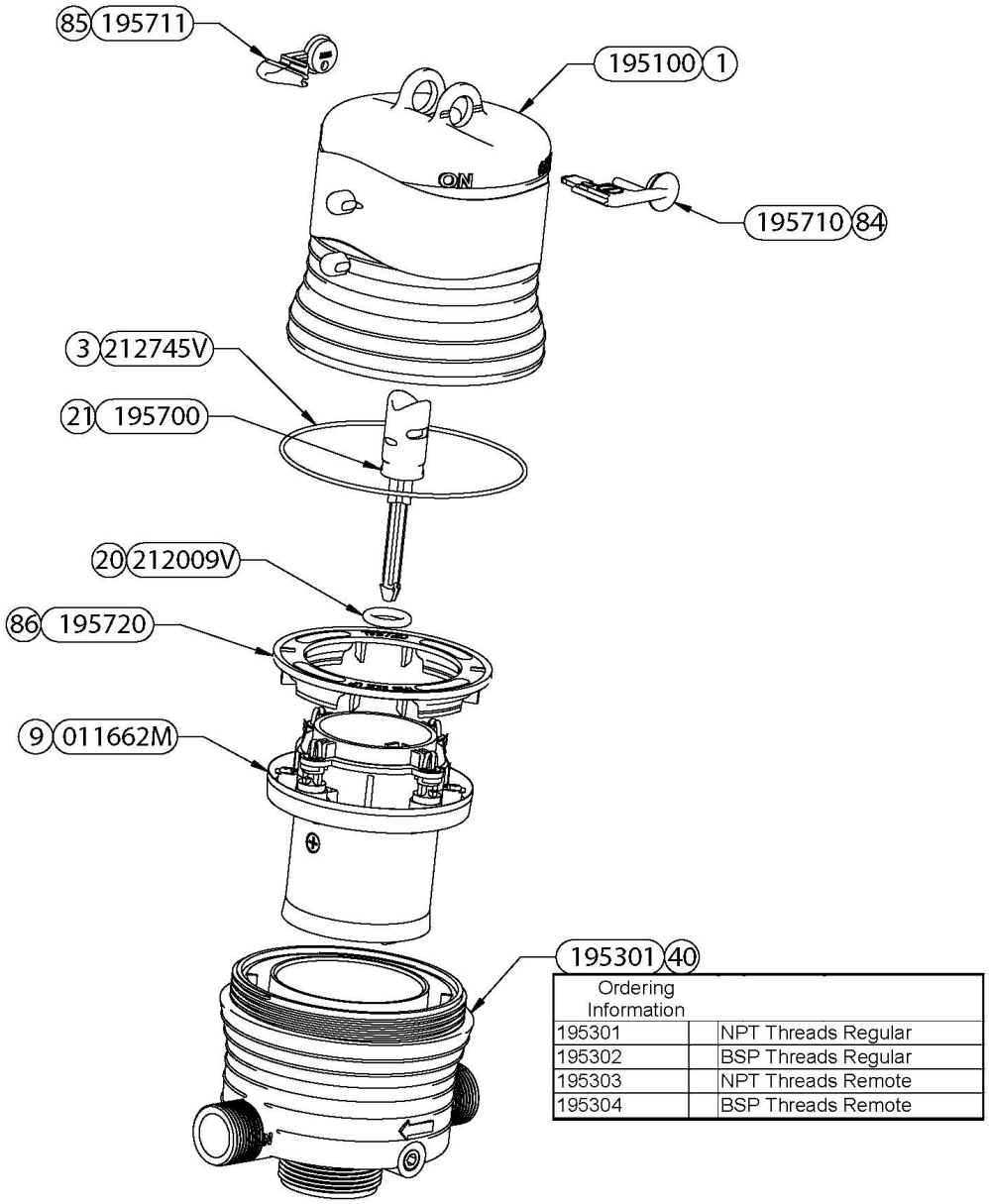
Model	Part #	Part #	Flow Rate		Feed Ratio		Operating Pressure	Inlet/Outlet Pipe Connection
	NPT	BSP	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum		
MiniDos 10%	*112606	*112607	0.03 gpm	12 gpm	1.0%	10.0%	6.0 – 100 psi	¾" npt
			0,11 lpm	45 lpm	1;100	1:10	0,41 – 6,9 bar	¾" bsp

*** These are part numbers for standard units only, please request remote option when ordering.**

NOTE: Dosmatic reserves the right to change specifications without notice. Check with factory for latest specifications.

REPAIR PARTS

DRIVE MOTOR PARTS



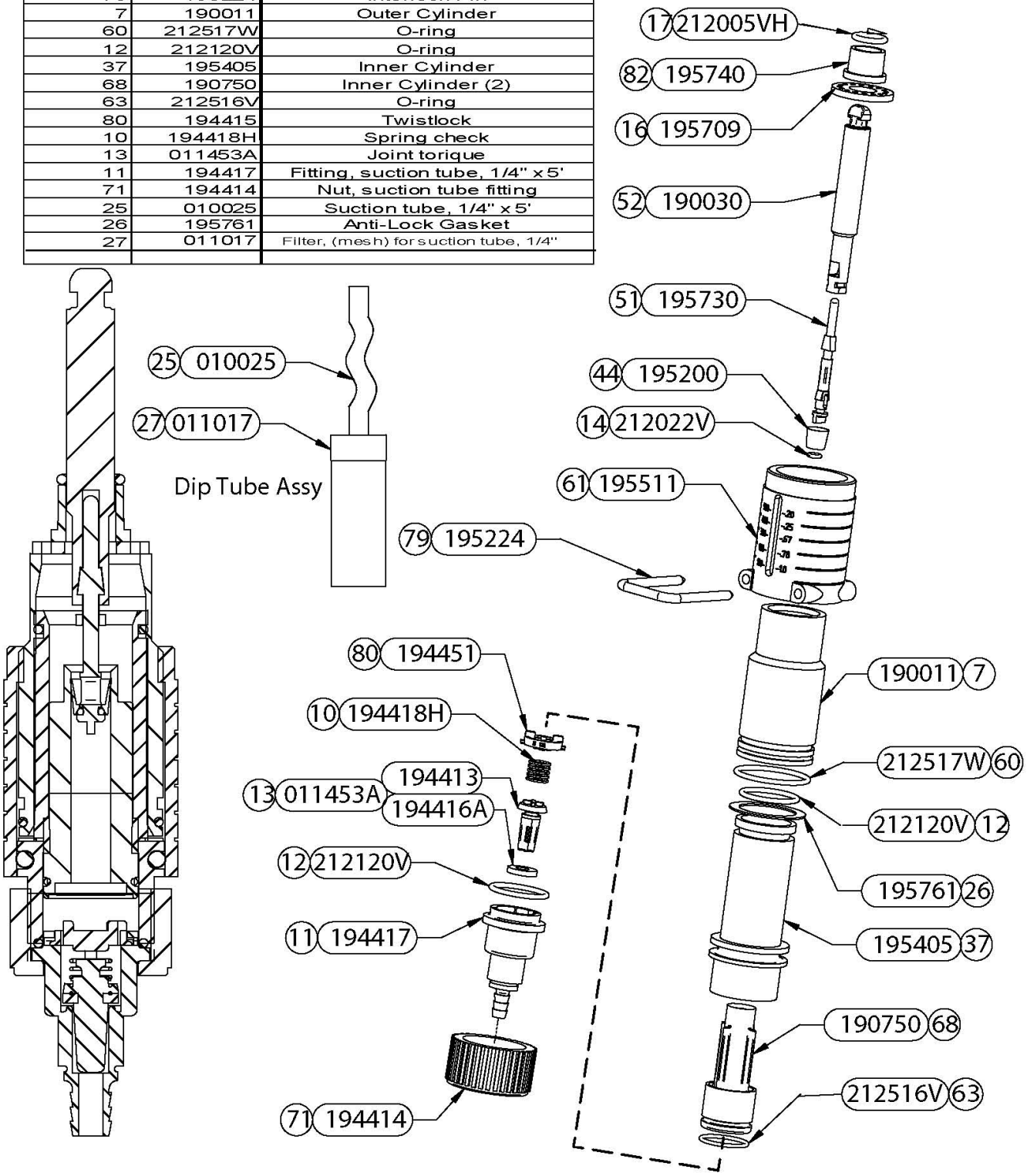
Ordering Information	
195301	NPT Threads Regular
195302	BSP Threads Regular
195303	NPT Threads Remote
195304	BSP Threads Remote

Reference	Part #	Description of Part
1	195100	Upper Body
3	212745V	O-ring,cover/body
84	195710	On/Off Male
85	195711	On/Off Female
21	195700	Shaft
20	212009V	O-ring, A10
86	195720	Mixing Chamber Gasket
9	011662M	Piston Assembly

* part #'s subject to change.

LOWER END INJECTOR PARTS MiniDos 1.0 %

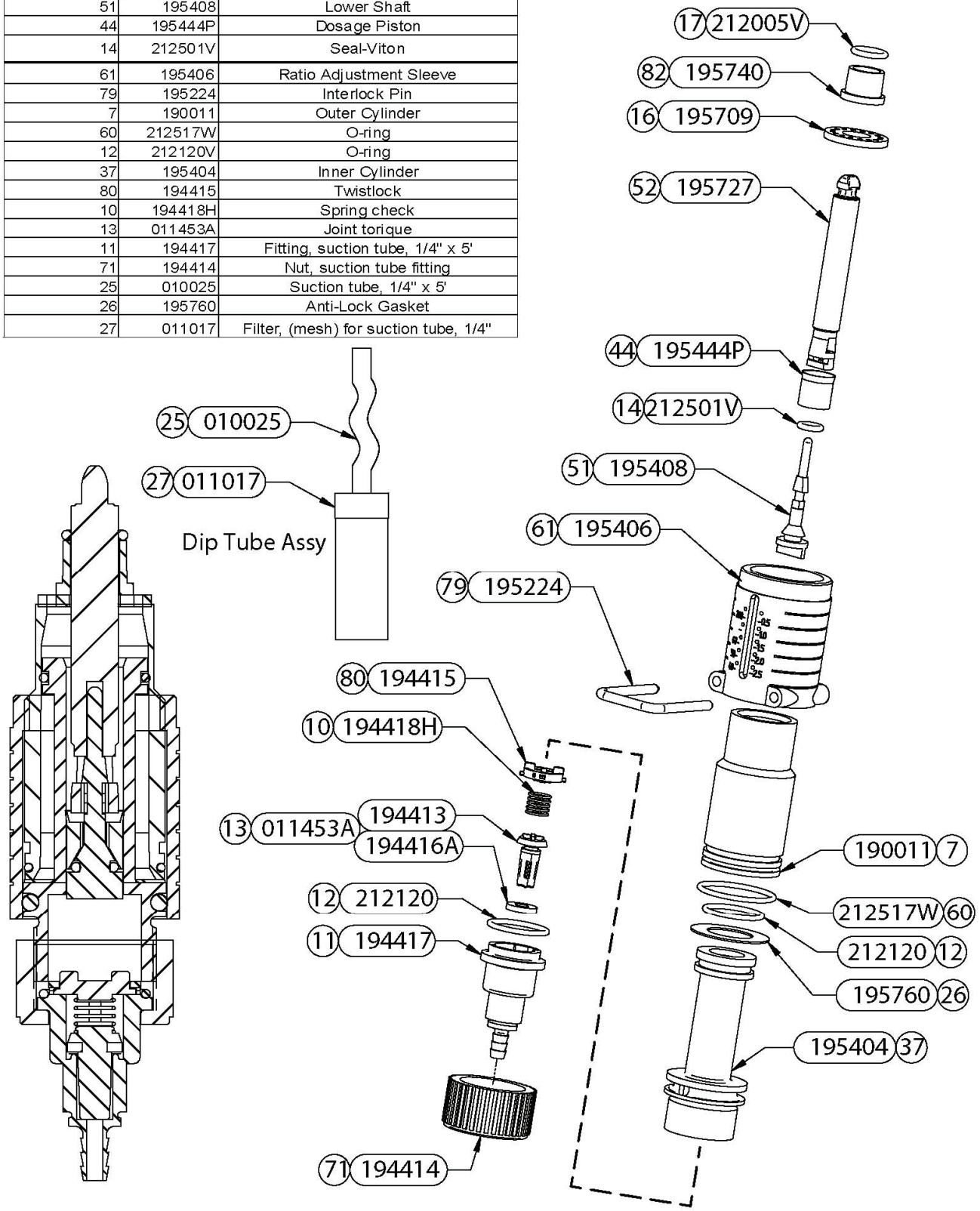
Refer-	Part #	Description of Part
17	212005VH	O-ring, Shaft
82	195740	Shaft Seal Spacer
16	195709	Seal
52	190030	Upper Shaft
51	195730	Lower Shaft
44	195200	Dosage Piston
14	212022V	Seal-Viton
61	195511	Ratio Adjustment Sleeve
79	195224	Interlock Pin
7	190011	Outer Cylinder
60	212517W	O-ring
12	212120V	O-ring
37	195405	Inner Cylinder
68	190750	Inner Cylinder (2)
63	212516V	O-ring
80	194415	Twistlock
10	194418H	Spring check
13	011453A	Joint torique
11	194417	Fitting, suction tube, 1/4" x 5'
71	194414	Nut, suction tube fitting
25	010025	Suction tube, 1/4" x 5'
26	195761	Anti-Lock Gasket
27	011017	Filter, (mesh) for suction tube, 1/4"



* part #'s subject to change.

LOWER END INJECTOR PARTS MiniDos 2.5 %

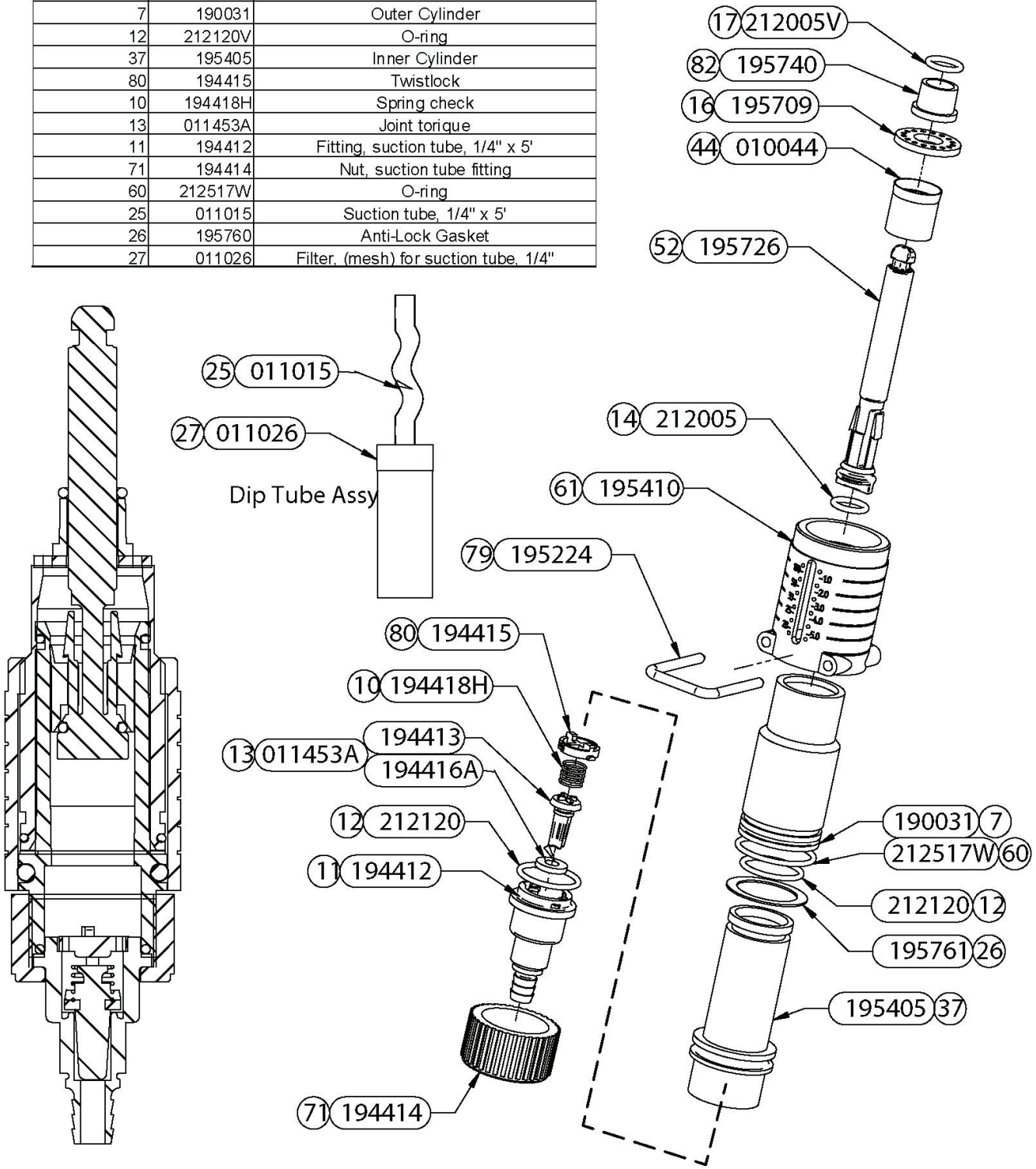
Reference	Part #	Description of Part
17	212005V	O-ring, Shaft
82	195740	Shaft Seal Spacer
16	195709	Seal
52	195727	Upper Shaft
51	195408	Lower Shaft
44	195444P	Dosage Piston
14	212501V	Seal-Viton
61	195406	Ratio Adjustment Sleeve
79	195224	Interlock Pin
7	190011	Outer Cylinder
60	212517W	O-ring
12	212120V	O-ring
37	195404	Inner Cylinder
80	194415	Twistlock
10	194418H	Spring check
13	011453A	Joint torique
11	194417	Fitting, suction tube, 1/4" x 5'
71	194414	Nut, suction tube fitting
25	010025	Suction tube, 1/4" x 5'
26	195760	Anti-Lock Gasket
27	011017	Filter, (mesh) for suction tube, 1/4"



* part #'s subject to change.

LOWER END INJECTOR PARTS MiniDos 5 %

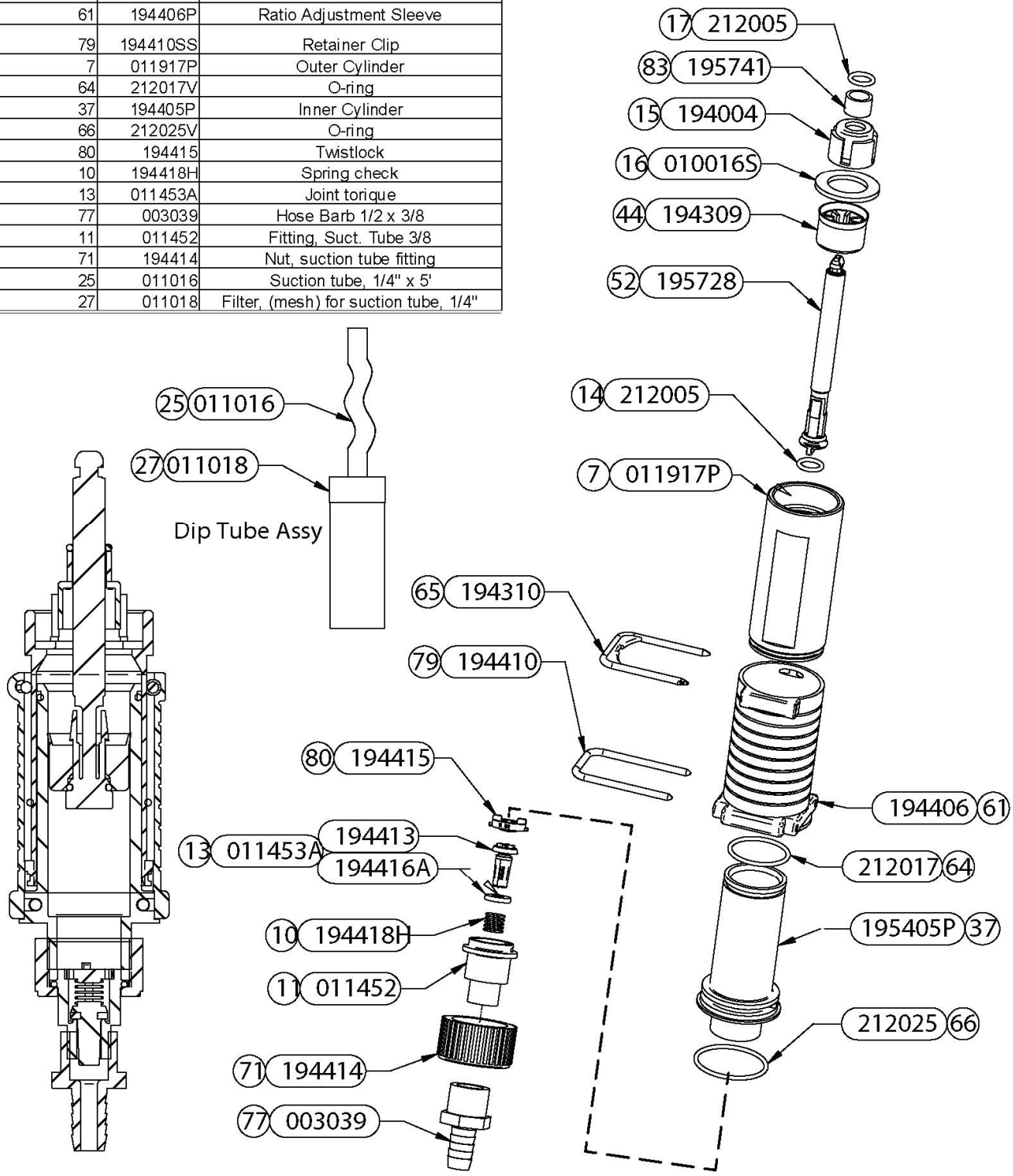
Reference	Part #	Description of Part
17	212005V	O-ring, Shaft
82	195740	Shaft Seal Spacer
16	195709	Seal
52	195726	Upper Shaft
44	010044P	Dosage Piston
14	212005V	Seal-Viton
61	195410	Ratio Adjustment Sleeve
79	195224	Interlock Pin
7	190031	Outer Cylinder
12	212120V	O-ring
37	195405	Inner Cylinder
80	194415	Twistlock
10	194418H	Spring check
13	011453A	Joint torique
11	194412	Fitting, suction tube, 1/4" x 5'
71	194414	Nut, suction tube fitting
60	212517W	O-ring
25	011015	Suction tube, 1/4" x 5'
26	195760	Anti-Lock Gasket
27	011026	Filter, (mesh) for suction tube, 1/4"



* part #'s subject to change.

LOWER END INJECTOR PARTS MiniDos 10 %

Reference	Part #	Description of Part
17	212005V	O-ring, Shaft
83	195741	Shaft Seal Spacer
15	194004	Retainer, Quad Ring
16	010016S	Gasket Cylinder
52	195728	Upper Shaft
44	194309	Dosage Piston
65	194310D	Interlock Pin
61	194406P	Ratio Adjustment Sleeve
79	194410SS	Retainer Clip
7	011917P	Outer Cylinder
64	212017V	O-ring
37	194405P	Inner Cylinder
66	212025V	O-ring
80	194415	Twistlock
10	194418H	Spring check
13	011453A	Joint torique
77	003039	Hose Barb 1/2 x 3/8
11	011452	Fitting, Suct. Tube 3/8
71	194414	Nut, suction tube fitting
25	011016	Suction tube, 1/4" x 5'
27	011018	Filter, (mesh) for suction tube, 1/4"



* part #'s subject to change.

Wear Parts Kits

Model: 2.5% Description of Kits	Part #	Manual Reference
Kit A – Wear Parts Kits (dosage piston and o-ring)	011720V	17, 44
Kit B – Wear Parts Kit (Kit A, lower shaft and o-ring)	011723V	14, 17, 44, 51
Kit C – Wear Parts Kit (Kit A , inner cylinder and o-ring)	011720BV	17, 37, 44, 64
Kit D – Suction Tube Fitting Assy (poppet, nut/washer, o-ring, spring, fitting)	011463V	10, 11, 12, 13, 71, 80
Kit G – Lower End Kit, complete (Kit D, outer cylinder, ratio adjuster, o-rings, retainer clips, pins, retainer, filter, solution tube	011716	7, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 22, 25, 27, 37, 44, 51, 52, 61, 64, 71, 79, 80
Kit H – Motor Piston Assy (upper end kit, excluding knob)	011662M	9
Kit M – Mounting Bracket Kit (mounting bracket, 2 pins)	011732	54, 55

Model: 1% Description of Kit	Part #	Manual Reference
Kit A – Wear Parts Kit (dosage piston/lower shaft assy. and o-ring)	011805V	17, 51
Kit C – Wear Parts Kit (Kit A , inner cylinder and o-ring)	011626	17, 37, 51, 64
Kit D – Suction Tube Fitting Assy (poppet, o-ring, nut/washer, spring, fitting)	011463V	10, 11, 12, 13, 71, 80
Kit E – Wear Parts Kit (Kits C & D, upper shaft, pin)	011625	10, 11, 12, 13, 16, 17, 37, 51, 52, 64, 65, 71, 80
Kit H – Motor Piston Assy (upper end kit, excluding knob)	011662M	9
Kit M – Mounting Bracket Kit (mounting bracket, 2 pins)	011732	54, 55

Continued on next page...

* part #'s subject to change.

Wear Parts Kits

Model: 5% Description of Kit	Part #	Manual Reference
Kit A – Wear Parts Kit (dosage piston and o-ring)	011719V	17, 44
Kit B – Wear Parts Kit (Kit A and shaft)	011633	14, 17, 44, 52
Kit C – Wear Parts Kit (Kit A and inner cylinder and o-ring)	011736	17, 37, 44, 64
Kit D – Suction Tube Fitting Assy (poppet, nut, washer, o-ring, spring, fitting)	011461BV	10, 11, 12, 13, 71, 80
Kit E – Wear Parts Kit (Kits C & D, shaft, pin)	011715	10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 37, 44, 52, 64, 71, 79, 80
Kit G – Lower End Kit, complete (Kit E, outer cylinder, ratio adjuster, o-rings, clips, pins, retainer, filter, solution tube)	011717	7, 10-14, 16, 17, 22, 25, 27, 37, 44, 52, 61, 64, 71, 79, 80
Kit H – Motor Piston Assy (upper end kit, excluding knob)	011662M	9
Kit Hby – Bypass Kit Assy (bypass stem, o-rings, bypass knob)	011653V	32
Kit M – Mounting Bracket Kit (mounting bracket, 2 pins)	011732	54, 55

Model: 10% Description of Kit	Part #	Manual Reference
Kit A – Wear Parts Kit (dosage piston and o-ring)	011852PV	17, 44
Kit B – Wear Parts Kit (Kit A and shaft)	011627	14, 17, 44, 52
Kit C – Wear Parts Kit (Kit A, inner cylinder and o-ring)	011856P	7, 37, 44, 64
Kit D – Suction Tube Fitting Assy (poppet, nut, washer, o-ring, spring, fitting)	011462V	10, 11, 12, 13, 71, 80
Kit E – Wear Parts Kit (Kits C & D, shaft, pin)	011729	7, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 37, 44, 52, 64, 71, 79, 80
Kit G – Lower End Kit, complete (Kit E, outer cylinder, ratio adjuster, o-rings, clips, pins, retainer, filter, solution tube)	011730	7, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 22, 25, 27, 37, 44, 52, 61, 64, 71, 79, 80
Kit H – Motor Piston Assy (upper end kit, excluding knob)	011662M	9
Kit M – Mounting Bracket Kit (mounting bracket, 2 pins)	011732	54, 55

* part #'s subject to change.

THE DOSMATIC WARRANTY:

We believe that we make the best and most reliable water-driven injectors available. Therefore, our warranty reflects our confidence; we will back our units with the best guarantee available.
Dosmatic will provide for replacement of all parts proven to be defective in material or workmanship from the date of purchase for the following time periods: In the United States and Canada All Other

3 years – The **cover and body** are warranted to be free from defects in materials and workmanship for **THREE YEARS** from date of purchase, or we'll replace them free of charge.

2 years – The **water motor** is warranted to be free from defects in materials and workmanship for **TWO YEARS** from date of purchase, or we'll replace it free of charge.

1 year – The lower end **(chemical pump)** is guaranteed for **ONE YEAR,** or we'll replace it free of charge. Your only responsibility is ordinary maintenance – filtering incoming water and replacing the O-ring and plastic dosage piston when worn.*

*NOTE: (Your only responsibility is ordinary maintenance – filtering incoming water and solution and replacing the o-ring and dosage piston when worn)

2. Return the unit to the distributor or to Dosmatic's manufacturing facility, freight prepaid. Upon inspection, the unit will be repaired or replaced, at Dosmatic's option, free of charge, if found to be defective in material or workmanship and will be returned freight prepaid.

La Garantie Dosmatic

Nous pensons faire les meilleurs et les plus fiables injecteurs du marché.
Ainsi, notre garantie reflète notre confiance; nos appareils sont pourvus de la meilleure garantie possible.

1. Dosmatic assurera le remplacement de toute pièce avérée défectueuse pour des raisons de matériau ou
de production à compter de la date d'achat et au cours des périodes suivantes:
3 ans – le couvercle et le corps de pompe sont garantis 3 ans de tout défaut de matériaux ou de montage à partir de la date d'achat, ou nous remplaçons les pièces
2 ans - le piston moteur est garantie 2 ans de tout défaut de matériaux ou de montage à partir de la date d'achat, ou nous remplaçons la pièce
1 an - pour la partie inférieure* est garantie 1 an de tout défaut de matériaux ou de montage à partir de la date d'achat, ou nous remplaçons la pièce

***NB** : (vous restez responsable de l'entretien d'usage- filtration des eaux entrantes et des solutions, et
remplacement des joints et du piston doseur lorsqu'ils sont usés).

2. Retourner l'appareil auprès de votre distributeur transport payé. Après inspection, le doseur sera réparé ou remplacé, ce gratuitement, transport payé, si Dosmatic constate un défaut de
Dosmatic constate un défaut de

LA GARANTÍA DOSMATIC

En Dosmatic estamos convencidos que hacemos los mejores y más fiables inyectores del mercado. De esta forma, nuestra garantía refleja nuestra confianza. Nuestros inyectores cuentan con la mejor garantía posible.

1. Dosmatic garantiza la sustitución de todas las piezas defectuosas, ya sea por el material o por el proceso de fabricación, desde la fecha de compra hasta los siguientes periodos de tiempo:

3 años – Cubierta y cuerpo del dosificador tienen una garantía **de 3 años** a partir de la fecha de compra sobre los defectos de material o fabricación

2 años – el Pistón motor tiene una garantía **de 2 años** a partir de la fecha de compra sobre los defectos de material o fabricación

1 año – la Parte inferior del dosificador* tiene una garantía **de 1 año** a partir de la fecha de compra sobre defectos de material o fabricación

***NOTA:** La responsabilidad del mantenimiento del dosificador es del usuario. (filtración del agua de entrada y de las soluciones, reemplazamiento de juntas tóricas y del pistón dosificador cuando éstos estén ya desgastados).

2. Remita el dosificador a su distribuidor, transporte pagado. Después de la inspección del mismo, será reparado o reemplazado de forma gratuita. Se enviará de nuevo al usuario sin coste de transporte una vez Dosmatic haya comprobado el fallo en los materiales o en el proceso de fabricación.

DOSMATIC LOCATIONS:

Dosmatic U.S.A./International, Inc.
1230 Crowley Cir.
Carrollton, TX 75006
Tel: (972) 245 9765
Fax: (972) 245 9000
Email: info@dosmatic.com

Dosmatic Europe S.A.R.L.
20 Route de Taillefer
33450 Montussan
(Bordeaux) France
Tel: (33)(0)5 57 97 13 13
Fax: (33) (0)5 57 97 10 19
Email: info@dosmatic-europe.com

Dosmatic Asia Co., Ltd.
861/8 T.I.T. Tower Rm.1703
Satupradit Rd.
Bangkok, Thailand 10120
Tel: (66) 26 74 97 58
Fax: (66) 26 74 97 59
Email: infor@dosmaticasia.com

Dosmatic Benelux
Lerenveld 14
Lint 2547 Belgium
Tel: 32 3 488 7371
Fax: 32 3 488 0227
Email: jozef.stolck@dosmatic-benelux.be

Dosmatic Australia~New Zealand
P.O. Box 9074
Wyoming, NSW 2250 Australia
Tel: (61) 2 43 29 09 05
Fax: (61) 2 43 29 09 04
Email: doug.rowe@dosmatic anz.com.au

Dosmatic Japan/Toyo System Co. Ltd.
Kakamigahara City,504 Japan
97-4 Kinzoka Danchi
Tel: (81)(0)0583 83 1135
Fax: (81) (0)0583 83 7319
Email: hytem@mx2.ne.jp

Dosmatic Central/South America
Miguel Cane #179
B1824 NXC Lanus
Buenos Aires, Argentina
Tel: (54) 11 4202 6048
Email: gpadin@sinectis.com.ar

Part # 013815